

# DrayTek

## Vigor2962 Series

2.5G Security VPN Router



QUICK START GUIDE

V1.0

# **Vigor2962**

**Enrutador VPN de seguridad 2.5G**

## **Guía de inicio rápido**

**Versión: 1.0\_ (oficial)**

**Versión de firmware: V3.9.3**

**(Para actualizaciones futuras, visite el sitio web de DrayTek)**

**Fecha: 9 de diciembre de 2020**

## Información sobre derechos de propiedad intelectual (DPI)

<b>derechos de autor</b>	© Todos los derechos reservados. Esta publicación contiene información que está protegida por derechos de autor. Ninguna parte puede ser reproducida, transmitida, transcrita, almacenada en un sistema de recuperación o traducida a ningún idioma sin el permiso por escrito de los titulares de los derechos de autor.
<b>Marcas registradas</b>	En este documento se utilizan las siguientes marcas comerciales: <ul style="list-style-type: none"><li>- Microsoft es una marca registrada de Microsoft Corp.</li><li>- Windows, Windows 8, 10 y Explorer son marcas comerciales de Microsoft Corp. Apple y Mac OS son marcas comerciales registradas de Apple Inc.</li><li>- Otros productos pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos fabricantes.</li></ul>

## Instrucciones de seguridad y aprobación

<b>Seguridad</b> <b>Instrucciones</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Lea detenidamente la guía de instalación antes de configurar el enrutador. El enrutador es una unidad electrónica complicada que solo puede ser reparada por personal autorizado y calificado. No intente abrir o reparar el enrutador usted mismo.</li><li>- No coloque el enrutador en un lugar húmedo o húmedo, por ejemplo, un baño.</li><li>- No apile los enrutadores.</li><li>- El enrutador debe usarse en un área protegida, dentro de un rango de temperatura de +5 a +40 Celsius.</li><li>- No exponga el enrutador a la luz solar directa u otras fuentes de calor. La carcasa y los componentes electrónicos pueden dañarse con la luz solar directa o fuentes de calor.</li><li>- No despliegue el cable para la conexión LAN al aire libre para evitar riesgos de descargas eléctricas.</li><li>- Mantenga el paquete fuera del alcance de los niños.</li><li>- Cuando desee desechar el enrutador, siga las normas locales sobre conservación del medio ambiente.</li></ul>
<b>Garantía</b>	Garantizamos al usuario final original (comprador) que el enrutador estará libre de defectos de fabricación o materiales durante un período de dos (2) años a partir de la fecha de compra al distribuidor. Guarde su recibo de compra en un lugar seguro, ya que sirve como prueba de la fecha de compra. Durante el período de garantía, y previa prueba de compra, si el producto tiene indicios de falla debido a mano de obra y/o materiales defectuosos, repararemos o reemplazaremos, a nuestra discreción, los productos o componentes defectuosos, sin cargo por piezas o mano de obra. , en la medida en que lo consideremos necesario, almacene el producto en condiciones de funcionamiento adecuadas. Cualquier reemplazo consistirá en un producto funcionalmente equivalente nuevo o refabricado de igual valor, y se ofrecerá únicamente a nuestra discreción. Esta garantía no se aplicará si el producto es modificado, mal utilizado, manipulado, dañado por un acto de Dios o sometido a condiciones de trabajo anormales. La garantía no cubre el software incluido o con licencia de otros proveedores. Los defectos que no afecten significativamente la usabilidad del producto no estarán cubiertos por la garantía. Nos reservamos el derecho de revisar el manual y la documentación en línea y de realizar cambios de vez en cuando en el contenido del mismo sin obligación de notificar a ninguna persona sobre dicha revisión o cambios.



### Declaración de conformidad de la UE

DrayTek Corp., oficina en No.26, Fu Shing Road, condado de HuKou, Hsin-Chu Industry Park, Hsinchu 300, Taiwán, ROC, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto

- Nombre del producto: Enrutador VPN de seguridad
- Número de modelo: 2.5G Serie Vigor2962
- Fabricante: Corporación DrayTek.
- Habla a: No.26, Fu Shing Rd, HuKou, parque industrial de HsinChu, Hsinchu 300, Taiwán

es conforme con la legislación de armonización de la Unión pertinente:

Directiva EMC 2014/30/EU, Directiva de bajo voltaje 2014/35/EU y RoHS 2011/65/EU con referencia a los siguientes estándares

Estándar	Versión / Fecha de emisión
EN 55032	2012+AC:2013 clase A
EN 61000-3-2	2014 Clase A
EN 61000-3-3	2013
EN 55024	2010+A1:2015
EN 62368-1	2014+A11:2017
CE N° 1275/2008	2008

Hsinchu  
(lugar)

9 de septiembre de 2020  
(fecha)



Calvin Ma / Presidente  
(Firma Jurídica)

## Información reglamentaria

Declaración de interferencia de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para una Clase **A** dispositivo digital, de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
  
- Consulte al distribuidor oa un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) Es posible que este dispositivo no cause interferencias dañinas, y

(2) Este dispositivo puede aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.



Más actualizaciones, visite [www.draytek.com](http://www.draytek.com).

EE. UU. locales Representante	Nombre de empresa	ABP Internacional Inc.		
	Habla a	13988 Diplomat Drive Suite 180 Dallas TX 75234		
	Código postal	75234	Correo electrónico	rmesser@abptech.com
	Persona de contacto	Sr. Roberto Messer	tel.	19728311600

*Tabla de contenido*

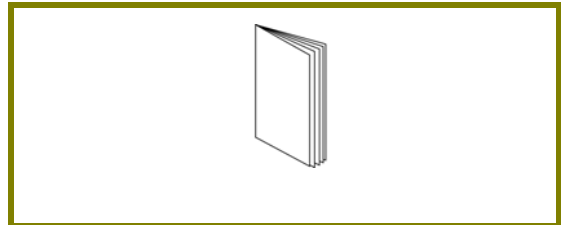
<b>1. Introducción.....</b>	<b>1</b>
<b>2. Explicación del panel .....</b>	<b>2</b>
<b>3. Instalación de hardware .....</b>	<b>4</b>
3.1 Dispositivo de conexión .....	4
3.2 Instalación montada en la pared .....	5
<b>4. Configuración del programa .....</b>	<b>6</b>
<b>5. Atención al cliente .....</b>	<b>12</b>

# 1. Introducción

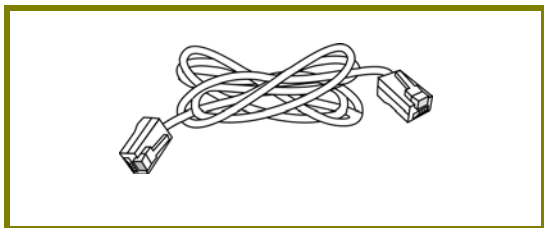
Echa un vistazo al contenido del paquete. Si falta algo o está dañado, comuníquese con DrayTek o con el distribuidor de inmediato.



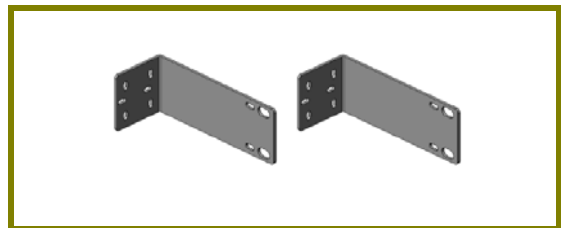
enrutador vigor



Guía de inicio rápido

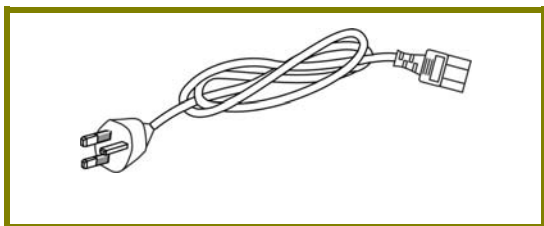


Cable RJ-45 (Ethernet)

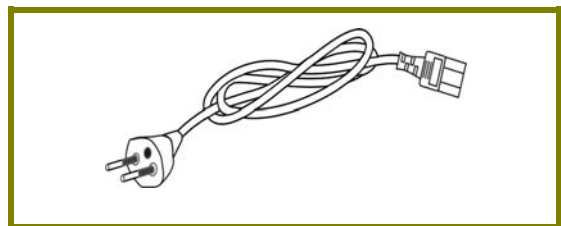


Soportes estándar

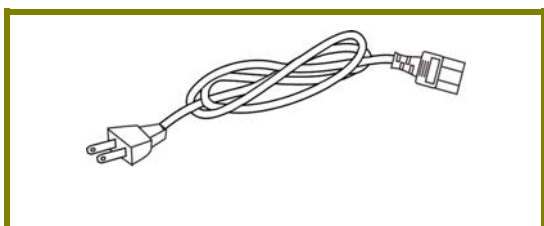
El tipo de cable de alimentación depende del país en el que se instalará el enrutador.



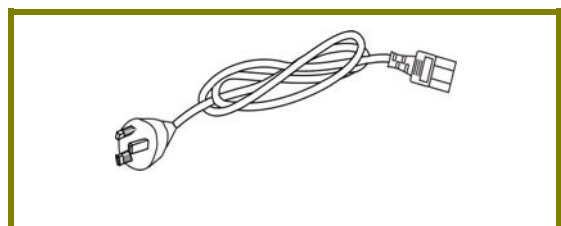
Cable de alimentación tipo Reino Unido



Cable de alimentación tipo UE



Cable de alimentación tipo EE. UU./Taiwán



Cable de alimentación tipo AU/NZ



---

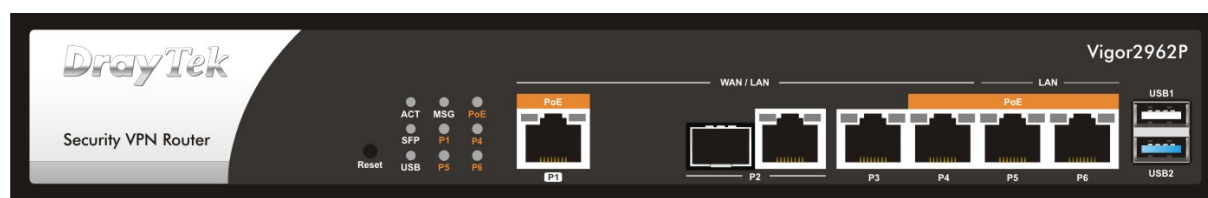
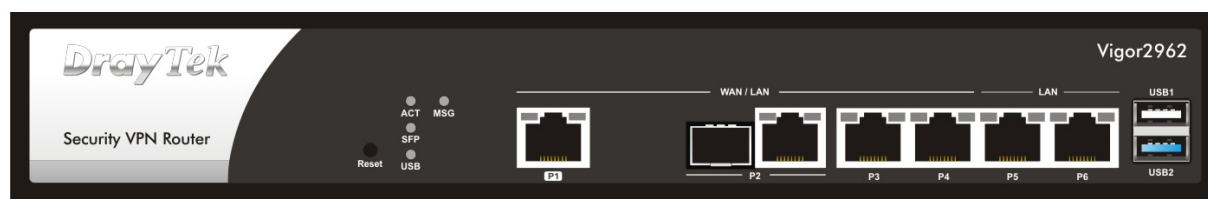
## Nota

Entrada nominal para Vigor2962: 100~240 V, 50/60 Hz, 0,7 A

Entrada nominal para Vigor2962P: 100~240 V, 50/60 Hz, 1,5 A

---

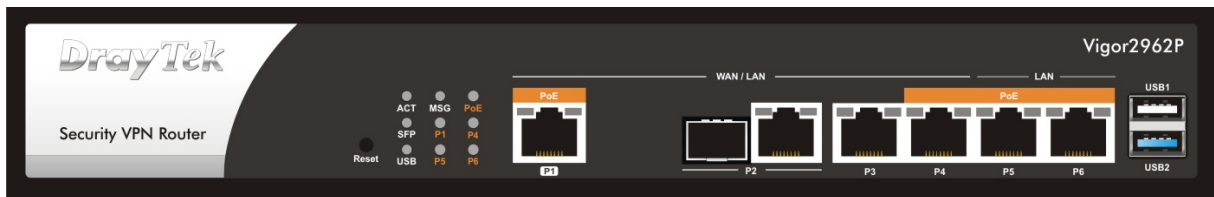
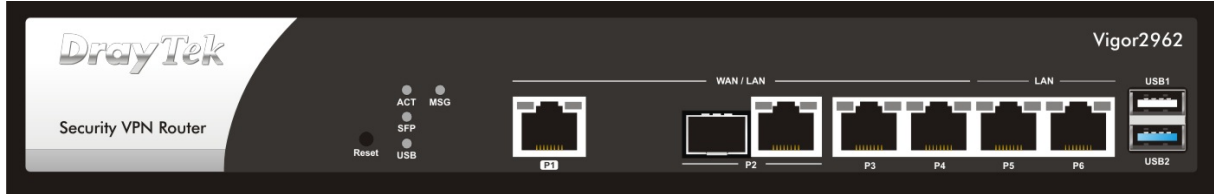
## 2. Explicación del panel





LED	Estado	Explicación	
ACTUAR	Parpadeo	El enrutador está encendido y funcionando normalmente.	
	Apagado	El enrutador está apagado.	
SFP	Sobre	Se establece la conexión de fibra.	
	Parpadeo	Los datos se están transmitiendo.	
USB	Apagado	No se establece ninguna conexión de fibra o el sistema está colgado.	
	Sobre	El dispositivo USB está instalado y listo.	
GMS	Apagado	No hay ningún dispositivo USB instalado.	
	Parpadeo	El dispositivo USB está instalado y listo.	
PoE (para 2962P)	Sobre / Apagado / Parpadeo	MSG significa que este LED está definido por el usuario. Estará encendido/apagado/parpadeando según la regla definida en WUI.	
	Sobre	El equipo de fuente de alimentación para PoE está habilitado.	
P1, P4, P5, P6 (para 2962P)	Apagado	El equipo de fuente de alimentación para PoE está deshabilitado.	
	Sobre	Un equipo PoE está conectado al puerto P1, P4, P5 o P6.	
P1	Izquierda	Apagado	No hay equipo PoE conectado.
		Sobre	El enlace Ethernet está establecido.
		Parpadeo	Los datos se están transmitiendo.
	Correcto	Sobre	El enlace Ethernet se establece con 1/2,5 Gbps.
		Apagado	El enlace Ethernet se establece con menos de 1 Gbps.
P2 (Correcto) ~P6	Izquierda	Sobre	El enlace Ethernet se establece en el puerto correspondiente.
		Apagado	No se establece ningún enlace Ethernet.
		Parpadeo	Los datos se están transmitiendo.



Correcto	Sobre	El enlace Ethernet se establece en el puerto correspondiente con 1 Gbps.
	Apagado	El enlace Ethernet se establece en el puerto correspondiente con menos de 1 Gbps.



Interfaz	Descripción
Reiniciar	El botón Restablecimiento de fábrica se utiliza para restaurar la configuración predeterminada. Encienda el enrutador (el LED ACT parpadea). Presionar el agujero y mantener durante más de 5 segundos. Cuando vea que el LED ACT comienza a parpadear más rápido de lo habitual, suelte el botón. Luego, el enrutador se reiniciará con la configuración predeterminada de fábrica.
	Conector para dispositivos de red local (LAN) o un módem para acceder a Internet (WAN).
P2 (izquierda)	Conector para módulo SFP con tasa de 1G bps.
P2 (Derecha)~P4	Conectores para dispositivos de red remota o dispositivos de red local (WAN/LAN) con tasa de 1G/100M/10Mbps. O conector para módem de acceso a Internet (WAN).
P5~P6	Conectores para dispositivos de red local (LAN) con tasa de 1G/100M/10M bps.
USB1~2	Conector para el dispositivo USB.
	Conector para un cable de alimentación. ON/OFF - Interruptor de encendido.



### Nota 1

El puerto P1 a P4 se puede configurar como interfaz WAN / LAN. Al menos, hasta dos de ellos se pueden configurar como puerto WAN a la vez.  
Para Vigor2962P, P1, P4, P5 y P6 también se pueden conectar mediante equipos PoE.

### Nota 2

El presupuesto de energía PoE es de hasta 60W.

### 3. Instalación de hardware

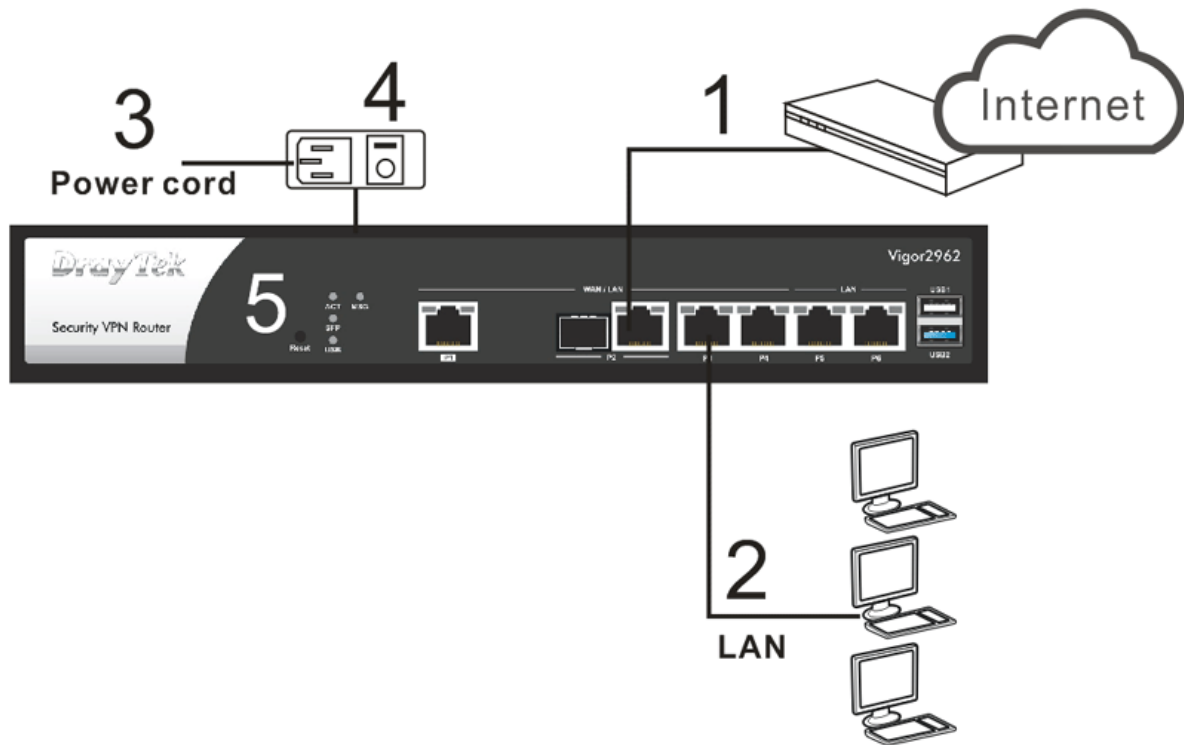
Esta sección lo guiará para instalar el enrutador a través de una conexión de hardware y configurar los ajustes del enrutador a través del navegador web.

#### 3.1 Dispositivo de conexión

Antes de comenzar a configurar el enrutador, debe conectar sus dispositivos correctamente.

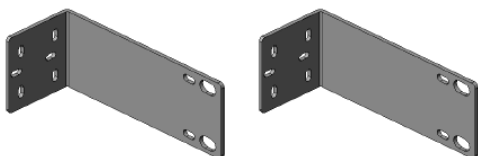
1. Conecte un módem a cualquier puerto WAN de Vigor2962 con cable Ethernet (RJ-45) para acceder a Internet.
2. Conecte el otro extremo del cable (RJ-45) al puerto Ethernet de su computadora (ese dispositivo también puede conectarse a otras computadoras para formar una red de área pequeña). El LED LAN para ese puerto en el panel frontal se encenderá.
3. Conecte el cable de alimentación al puerto de alimentación del Vigor2962 en el panel trasero y el otro lado a un tomacorriente de pared.
4. Encienda el dispositivo presionando el interruptor de encendido en el panel posterior. El LED PWR debe estar ENCENDIDO.
5. El sistema comienza a iniciarse. Después de completar la prueba del sistema, el LED ACT se encenderá y comenzará a parpadear.

A continuación se muestra un esquema de la instalación del hardware para su referencia.



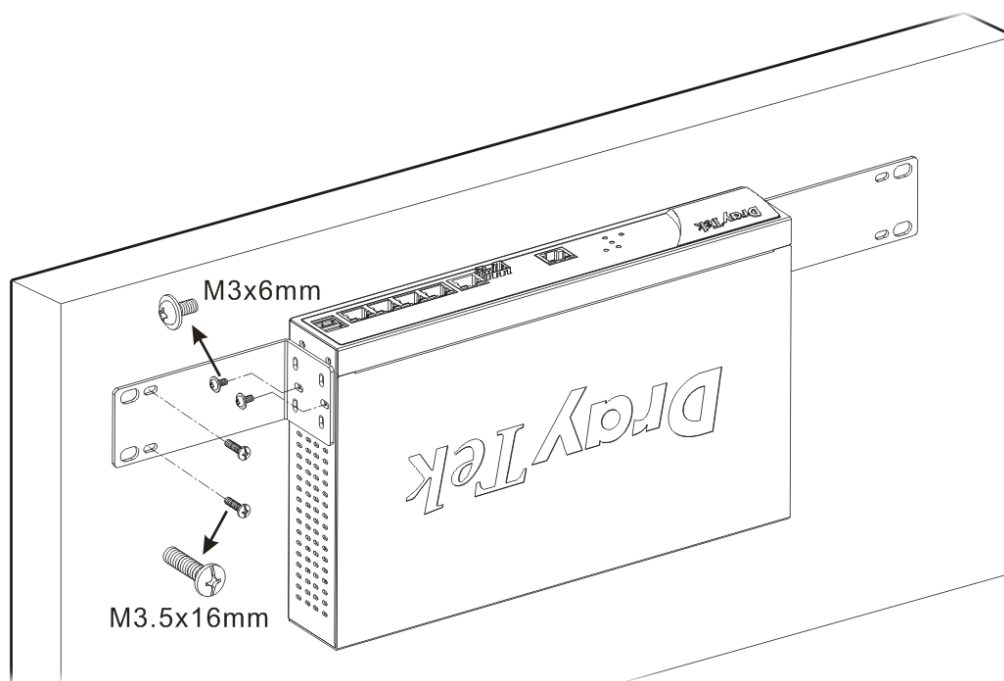
### 3.2 Instalación montada en la pared

La serie Vigor2962 se puede montar en el estante o en la pared usando los soportes estándar que se muestran a continuación.



Aquí tomamos montado en la pared como ejemplo.

Elija una superficie plana (en la pared) que sea adecuada para colocar el enrutador. Haga que los orificios para tornillos en el lado corto del soporte apunten hacia los orificios para tornillos en el enrutador. A continuación, fije tanto el soporte como el enrutador con dos tornillos; y fije tanto la pared como el soporte con otros dos tornillos. Consulte la siguiente figura.



Luego, continúe ajustando los tornillos en el otro lado del enrutador y la pared con otros tornillos.

Cuando haya terminado con el procedimiento, el enrutador se ha montado firmemente en la pared.

## 4. Configuración del programa

Para acceder a Internet, finalice la configuración básica después de completar la instalación del hardware.

1. Asegúrese de que su PC se conecte correctamente al enrutador.



### Nota

Puede simplemente configurar su computadora para obtener IP dinámicamente desde el enrutador o configurar la dirección IP de la computadora para que sea la misma subred que la **dirección IP predeterminada del enrutador Vigor 192.168.1.1**. Para obtener información detallada, consulte - Solución de problemas de la guía del usuario.

2. Abra un navegador web en su PC y escriba **http://192.168.1.1**. Se abrirá una ventana emergente para solicitar el nombre de usuario y la contraseña. Escriba "admin/admin" como nombre de usuario/contraseña y haga clic en **Acceso**.

Username  
admin

Password  
\*\*\*\*

Login

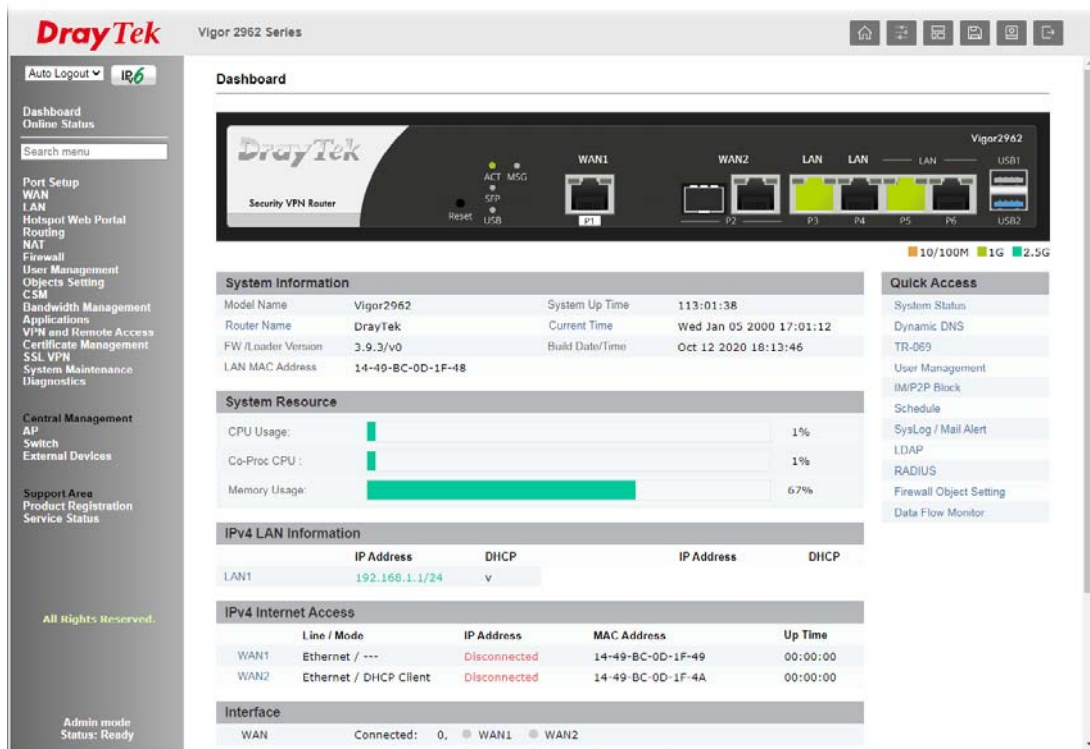
Copyright © 2000-2020 DrayTek Corp. All Rights Reserved.



### Nota

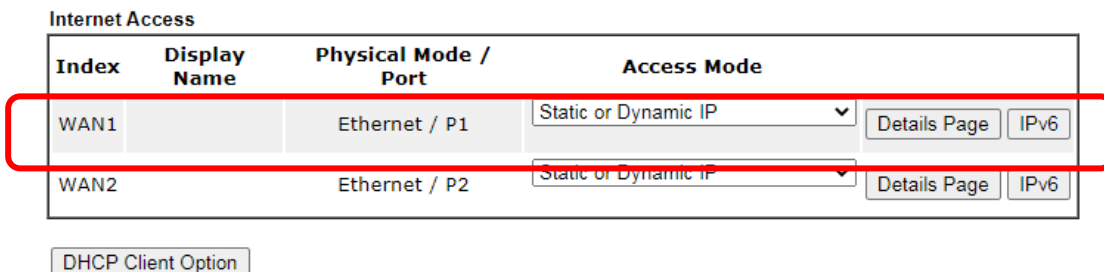
Si no puede acceder a la configuración web, vaya a "Resolución de problemas" en la Guía del usuario para detectar y resolver su problema.

3. Ahora, el **Pantalla principal** aparecerá.



4. Abierto **WAN>>Acceso a Internet**. Hacer clic **Página de detalles** de WAN1/WAN2.

**WAN >> Internet Access**



Aquí, tomamos WAN1 como ejemplo.

Hay dos modos de acceso para configurar. Escoger **PPPoE**, **IP estática** o **dinámica** según el modo de acceso ofrecido por su ISP.

## PPPoE

1. Haga clic en **Página de detalles** de WAN1. Cuando aparezca la página siguiente, elija **PPPoE**.

WAN >> Internet Access

WAN 1

PPPoE	Static or Dynamic IP	IPv6
<input checked="" type="radio"/> Enable <input type="radio"/> Disable		
<b>ISP Access Setup</b> Username <input type="text" value="Max: 63 characters"/> Password <input type="text" value="Max: 62 characters"/> More Options		
<b>PPPoE Pass-through<sup>1</sup></b> <input type="checkbox"/> For Wired LAN		
<b>WAN Connection Detection</b> Mode <input type="text" value="PPP Detect"/>		
<b>MTU</b> <input type="text" value="1492"/> (Max: 1492) <input type="button" value="Path MTU Discovery"/>		
	<b>PPP/MP Setup</b> PPP Authentication <input type="text" value="PAP or CHAP"/> Idle Timeout <input type="text" value="-1"/> second(s) IP Assignment (IPCP) <input type="radio"/> Static <input checked="" type="radio"/> Dynamic Fixed IP Address <input type="text"/> <input type="button" value="WAN IP Alias"/>	
	<b>Dial-Out Schedule</b> Index(1-15) in <a href="#">Schedule Setup</a> : <input type="text" value="None"/> => <input type="text" value="None"/> => <input type="text" value="None"/> => <input type="text" value="None"/>	
	<b>TTL</b> <input checked="" type="checkbox"/> Change the TTL value	
	<input checked="" type="radio"/> Default MAC Address <input type="radio"/> Use the following MAC Address <input type="text" value="14 : 49 : BC : 0B : 15 : 89"/>	

**Note:**

VPN feature may be affected when the value of MTU is changed, please also check your value of VPN mss by using "VPN mss set" command.  
We recommend to put the same decreased value on VPN mss. For example, reducing the MTU from 1500 -> 1400, then it will need to reduce 100 from mss value.

2. Después de hacer clic **Permitir** e ingresando el nombre de usuario/contraseña proporcionado por su ISP, haga clic en **OK** para obtener la siguiente página.

System Maintenance >> Reboot System

Reboot System

The router needs to be rebooted for the WAN configuration changes to take effect.

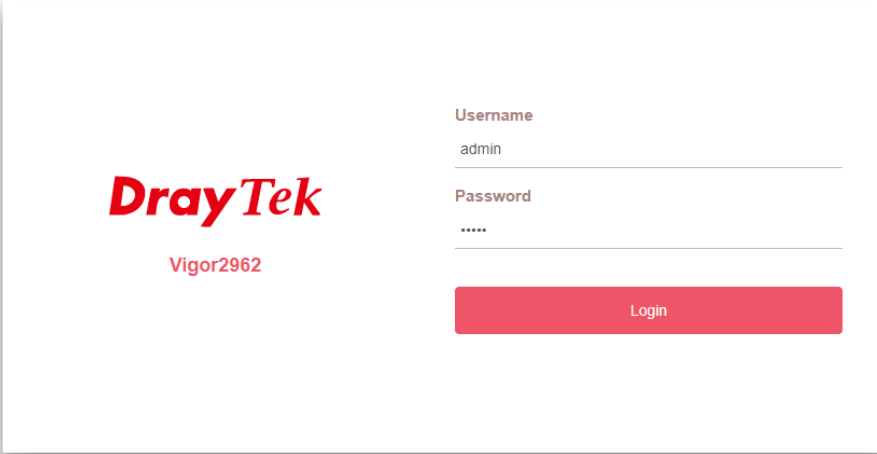
3. Para reiniciar el sistema, haga clic en **OK** de nuevo.

System Maintenance >> Reboot System

Reboot System

Router is restarting. Please wait for around **10 seconds**. After booting router, you could click the following URL  
LAN 1: <http://192.168.1.1:80>  
to connect to router's homepage again.

4. Más tarde, el sistema Vigor se reiniciará. Vuelva a iniciar sesión en el enrutador Vigor.



**DrayTek**  
Vigor2962

Username  
admin

Password  
....

Login

Copyright © 2000-2020 DrayTek Corp. All Rights Reserved.

5. A continuación, podrá disfrutar de la navegación por Internet.

## DHCP

1. Haga clic en **Página de detalles** de WAN1. Cuando aparezca la página siguiente, seleccione **IP estática o dinámica**.

WAN >> Internet Access

WAN 1

PPPoE	Static or Dynamic IP	IPv6
<input checked="" type="radio"/> Enable <input type="radio"/> Disable	<b>IP Network Settings</b> <input checked="" type="radio"/> Obtain an IP address automatically More Options <input type="radio"/> Specify an IP address IP Address <input type="text"/> Subnet Mask <input type="text"/> Gateway IP Address <input type="text"/> <input type="button" value="WAN IP Alias"/>	<b>Keep WAN Connection</b> <input type="checkbox"/> Enable PING to keep alive PING to the IP <input type="text"/> PING Interval <input type="text"/> minute(s)
<b>DNS Server IP Address</b> Primary Server <input type="text" value="8.8.8.8"/> Secondary Server <input type="text" value="8.8.4.4"/>	<b>TTL</b> <input checked="" type="checkbox"/> Change the TTL value	<b>RIP Routing</b> <input type="checkbox"/> Enable RIP
<b>WAN Connection Detection</b> Mode <input type="text" value="ARP Detect"/>	<b>Bridge Mode</b> <input type="checkbox"/> Enable Bridge Mode Bridge Subnet <input type="text" value="LAN 1"/>	<b>MAC Address</b> <input checked="" type="radio"/> Default MAC Address <input type="radio"/> Use the following MAC Address <input type="text" value="14:49:BC:0B:15:89"/>
<b>MTU</b> <input type="text" value="1500"/> <input type="button" value="Path MTU Discovery"/>		

**Note:**

1. VPN feature may be affected when the value of MTU is changed, please also check your value of VPN mss by using "VPN mss set" command.  
We recommend to put the same decreased value on VPN mss. For example, reducing the MTU from 1500 -> 1400, then it will need to reduce 100 from mss value.
2. If enable firewall in bridge mode, IPv6 connection type would be change to DHCPv6 mode.
3. Bridge Subnet cannot be selected by Multi-WAN Interface at the same time.
4. If both Bridge Mode and Firewall are enabled, the settings under User Management will be ignored.

2. Después de hacer clic **Permitir**, Seleccione **Obtenga una dirección IP automáticamente**. Hacer clic **OK** para obtener la siguiente página.

System Maintenance >> Reboot System

Reboot System

The router needs to be rebooted for the WAN configuration changes to take effect.

OK



3. Para reiniciar el sistema, haga clic en **OK** de nuevo.

**System Maintenance >> Reboot System**

---

**Reboot System**

Router is restarting. Please wait for around **10 seconds**. After booting router, you could click the following URL  
LAN 1: <http://192.168.1.1:80>  
to connect to router's homepage again.

4. Más tarde, el sistema Vigor se reiniciará. Vuelva a iniciar sesión en el enrutador Vigor.

The screenshot shows the login interface for a DrayTek Vigor2962 router. On the left side, the 'DrayTek' logo is displayed in red, with 'Vigor2962' written below it in a smaller red font. On the right side, there is a login form with two input fields: 'Username' containing the text 'admin' and 'Password' containing four asterisks '\*\*\*\*'. Below these fields is a prominent red button labeled 'Login'.

Copyright © 2000-2020 DrayTek Corp. All Rights Reserved.

5. A continuación, podrá disfrutar de la navegación por Internet.

## 5. Atención al cliente

Si el enrutador no funciona correctamente después de muchos intentos, comuníquese con su distribuidor para obtener más ayuda de inmediato. Si tiene alguna pregunta, no dude en enviar un correo electrónico a [support@draytek.com](mailto:support@draytek.com).

### **Ser un propietario registrado**

Se prefiere el registro web. Puede registrar su enrutador Vigor a través de <https://myvigor.draytek.com>.

### **Actualizaciones de firmware y herramientas**

Debido a la evolución continua de la tecnología DrayTek, todos los enrutadores se actualizarán regularmente. Consulte el sitio web de DrayTek para obtener más información sobre el firmware, las herramientas y los documentos más recientes.

#### **Aviso GPL**

Este producto DrayTek utiliza software con licencia parcial o total según los términos de la LICENCIA PÚBLICA GENERAL DE GNU. El autor del software no ofrece ninguna garantía. Se ofrece una garantía limitada en los productos DrayTek. Esta Garantía limitada no cubre ninguna aplicación o programa de software.

Para descargar códigos fuente, visite:

<http://gplsource.draytek.com>

LICENCIA PÚBLICA GENERAL DE GNU:

<https://gnu.org/licenses/gpl-2.0>

Versión 2, junio de 1991

Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con el soporte técnico de DrayTek en [support@draytek.com](mailto:support@draytek.com) para obtener más información.